



小美玉  
シテイ  
ダイヤモンド  
見つける。  
みがく。  
光をあてる。

小美玉の今を伝えるマガジン

広報  
**おみた  
たま**  
第188号

2021年  
November

11

contents

【特集】ともに生きる、ともに学ぶ	2-7
令和2年度 決算	8-9
気になるあの人	10
TOPICS	11-14
四季の歌	15
4コマ小美玉暮らし	16



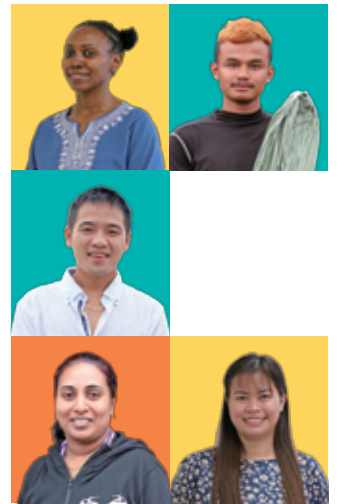
Special Feature

い  
**ともに生きる、**  
まな  
**ともに学ぶ**  
す

たぶんかきょうせい  
多文化共生でみんなが住みつづけたいまちに

広報  
おみた  
たま  
第188号

今月の表紙



市内に住む外国人市民の皆さん。話してみると、気さくで前向きな方ばかり。仕事に一生懸命だったり、日本語の勉強をがんばっていたりと、たくさん話を伺いました。インタビューは4〜5ページをご覧ください！

おみたまし  
小美玉市ホームページを  
にほんご  
やさしい日本語で読めます！

おみたまし  
小美玉市  
ホームページに  
アクセスする ▶



がめん みぎうえ  
画面の 右上の

♥ やさしい日本語  
を押す



い  
ともに生きる、  
まな  
ともに学ぶ

た ぶんか きょうせい  
多文化共生でみんなが住みつづけたいまちに

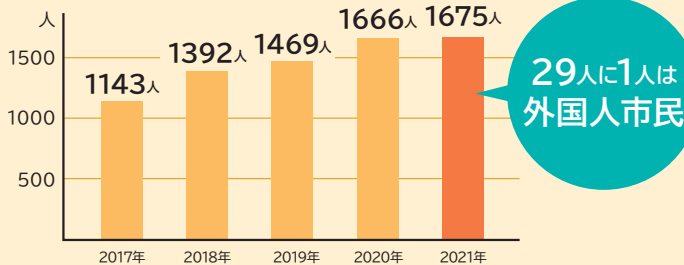
国籍や民族などの異なる人々が、互いの文化的な違いを認め合い、対等な関係を築こうとしながら、地域社会の構成員として共に生きていくことをいいます。同じ地域に住む者同士が互いを尊重し、顔の見える関係を築くことは、住みよい地域を作るために大切なことです。

多文化共生とは

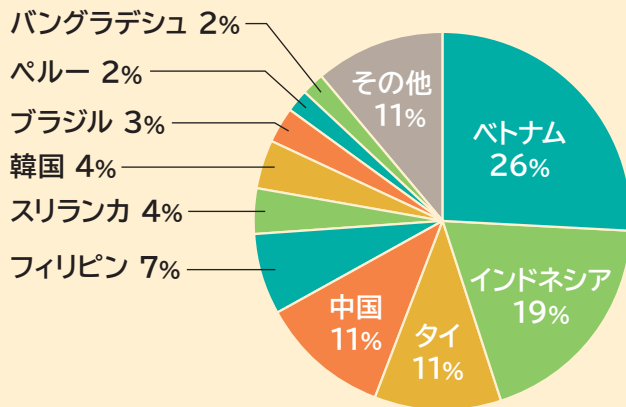
職場に、学校に、街中に——。日本人市民と同じように、地域の一人として暮らしている外国人市民がたくさんいます。互いの国籍や言語、文化の違いを認め合い、みんなが暮らしやすいまちを作る「多文化共生」。共に生きる仲間のこと、一緒に考えてみませんか？

# データでわかる！ 小美玉市の国際化

## 小美玉市内に住む外国人数の状況



## 国籍の内訳 (2021年)



2017年と比較すると、それまで多かった中国やインドネシアの割合が減り、ベトナムが12%から26%に増えました。上位10か国以外の国の割合も増えており、多国籍化が進んでいます。

動画「いいね！小美玉。—輝き続けるダイヤー—」(2017年)より日本語教室サバイディ



## にほんご やさしい日本語クイズ

■ 次の文をやさしい日本語に言いかえてみましょう！

市役所は、この道を直進し、次の交差点を左折して、しばらく行った左側にあります。

- ヒント
- ① 文を短く、分ける！
  - ② 難しい熟語は簡単な言葉に言いかえる！

あなたならどう伝えますか？ こたえは次のページへ！

**29人に1人は外国人市民**  
市内企業で働く外国人の増加に伴い、市内に住む外国人市民も年々増えています。まちで見かけたり、職場で一緒に働いたりしている方も多いのではないのでしょうか。外国人市民の人数は、2017年からの5年間で500人以上増え、2021年には1675人でした。市民の29人に1人が外国人市民です。

にほんご しょうかい  
やさしい日本語で紹介する

がいこく じん しみん

# 外国人市民のおみたまくらし

市内に住むたくさんの外国人市民は、小美玉でどのように暮らしているのでしょうか？ 5名の外国人市民の皆さんに、仕事や趣味、好きななどをインタビューしました。みんなにわかりやすい「やさしい日本語」で紹介します。



## にほんご やさしい日本語って？

難しい言葉を言い換えるなどして、伝える相手に配慮したわかりやすい日本語のことで。できたきっかけは、1995年1月の阪神・淡路大震災。日本語が十分に理解できず、避難に必要な情報を受け取ることができない外国人がたくさんいたことから、わかりやすく伝えるための日本語が考え出されました。

普通の日本語 すぐに避難してください

やさしい日本語 すぐに逃げてください

楽しくわかる！  
大学生が作ったやさしい日本語ラップ動画  
「やさしい せかい」をチェック！▶



### ギターサークル FBCFI ロレビック さん

 フィリピン  
マニラ 出身

つき すうかい さと  
月に数回、やすらぎの里で  
歌やギターを練習しています。  
フィリピンの友達に会って  
話ができます。練習の日は  
いつも楽しみです！



おみたま歴  
4年

仕事

そうざい せいぞう  
惣菜の製造


好きな  
食べもの

ラーメン  
ギョウザ



▲ フィリピンのゴスペル音楽を演奏します

### ニラ農場で働く技能実習生 スラトマン さん

 インドネシア  
スマトラ島 出身

ニラは日本で初めて見ました。  
ニラの卵焼きが好きです。  
仕事はおもしろいです。  
田村さんが優しく教えて  
くれます。



おみたま歴  
2年3か月

おみたまの  
好きなもの

かき  
柿

休みの日の  
過ごし方

釣り  
友達と回転ずし



▲ インドネシア出身の仲間たちと一緒に働いています

メンバーは全員 フィリピン 出身です。  
小美玉市だけでなく、茨城のいろいろな  
ところから集まっています。

ギターサークル FBCFI シンディ さん



スラトマンさんは、仕事を覚えるのが  
早く、頼りになります。特定技能の  
資格をとる勉強を頑張っています。

ニラ生産者 田村 政之 さん



ねんまえ はは いっしょ  
 15年前に 母と一緒に  
 にほん き  
 日本へ 来ました。  
 ちよきん いえ た  
 貯金して、家を 建てました。  
 これからも おみたまし せいかつ  
 小美玉市で 生活して  
 いきます。

養鶏場で働いている  
**ポンさん**  
 ベトナム  
 ソクチャン 出身



おみたま歴  
 15年

休みの日の  
 過ごし方 か もの  
 買い物

好きな  
 食べもの ぎゅうにく  
 牛肉  
 ハンバーグ



ねんまえ て て かい にほんご べんきょう  
 ▲ 15年前に「手と手の会」で日本語を勉強しました



ポンさんは 真面目で、周りからの 信頼  
 があります。言葉の 壁を 少しでも 低く  
 するため、教室を 続けていきたいです。  
 日本語教室「手と手の会」 郡司 寛さん

美野里中学校  
 外国語指導助手 (ALT)  
**カウイチエさん**  
 ケニア  
 モンバッサ 出身



おみたま歴  
 6ヵ月  
 (来日は3年前)

せいと えいご おし  
 生徒たちに 英語を 教える  
 たの  
 ことは、楽しいです。  
 やす じかん はな く せいと  
 休み時間も 話しに来る 生徒が  
 おお す  
 多いです。よく 好きな ゲームや  
 アニメのことを 話します。

おみたまの  
 好きなもの おみたまヨーグルト

休みの日の  
 過ごし方 にほんご べんきょう  
 日本語の勉強



せんせい  
 ▲ 先生たちの チームワークがよく、生徒たちは 元気です



かのじよ まわ  
 彼女の 周りにはいつも 生徒が 集まり  
 ます。生徒の 気持ちに よそ  
 ていねいに 教えてくれる 先生です。  
 美野里中学校 久松 史枝 先生



くりまたしか みせ ことば  
 ▲ 栗又四ヶにあるお店。「アユボワン」はあいさつの言葉です



スネータさんの 料理は おいしいと  
 評判です。カレーの 辛さは 調節でき  
 ますので、気軽に 言ってください。  
 ラウンジ アユボワン 友常 なおさん

りょうり す  
 料理が 好きで、  
 じぶん も  
 自分の レストランを 持つのが  
 ゆめ ひとつ  
 夢でした。たくさんの 人に  
 スリランカ料理を 食べるに 来て  
 もらいたいです。

スリランカ料理店  
 ラウンジ アユボワン  
**スネータさん**  
 スリランカ  
 カランボ 出身



おみたま歴  
 19年

休みの日の  
 過ごし方 しん かんが  
 新メニューを 考える

好きな  
 食べもの サーモンの 寿司



やさしい日本語クイズのこたえ

正解は1つではありません! いろいろ考えてみましょう。

市役所は、この道を まっすぐ行きます。市役所は、次の 信号を

左に まがって、300m 行った 左側 に あります。



# もっと知りたい / 行ってみたい / 多文化共生を学ぼう!

たぶんかきょうせい

まな



## 日本語教室・語学ボランティア

日本語を学びたい外国人のための日本語教室や交流の場が3団体あり、ボランティアが運営しています。姉妹都市との交流事業などで通訳として活躍する、語学ボランティア団体もあります。

### ■日本語教室ボランティア

日本語教室「手と手の会」  
日本語教室「サバイディ」  
多文化共生グループ おみたまじん

### ■語学ボランティア

野いばらの会

詳しくは  
こちら→



## 姉妹都市・アビリン市の紹介展示

アメリカ合衆国カンザス州にあるアビリン市は、小美玉市の姉妹都市です。2024年に姉妹都市40周年を迎えるのを前に、アビリン市の歴史の紹介や絵画やフィギュア、手芸品などを展示します。

### 四季文化館みの〜れ 陽だまり横丁

▲ 小美玉市部室1069  
 ● 12月13日(月)~23日(木)  
 9:00~21:00  
 ※13日は14:00から、23日は16:00まで  
 ※会期中の10:00~16:00は展示解説あり

詳しくは  
こちら→



## 多文化ふれあい体験

中国・瀋陽出身の高井英花さんが、いろいろな国の文化にふれる場を作りたいと、そ・ら・らにオープンした「ちさん中華」。小美玉の鶏卵、ニラ、豚肉を使い、餃子やバラの形の中華まんなど、本場の中華料理を提供。カンファー・漢詩・歌などを通して中国語に親しむ「多文化ふれあい体験」も開催しています。

### ■体験できる時間

毎週土曜、日曜 16:00~16:30  
 ※空いていれば他の時間も対応可能です。  
 気軽に声をかけてください!

### 多文化ふれあい食堂 ちさん中華

▲ 小美玉市山野1628-44(空のえき そ・ら・ら内)  
 ☎ 0299-56-5677  
 ● 9:00~18:00(水曜のみ15:00まで)  
 ☕ 月曜、木曜、第2火曜



## 外国語版 ごみカレンダー

ごみの分別方法を多言語で説明するごみカレンダー。対応言語は、英語、ベトナム語、シンハラ語、インドネシア語、中国語の5か国語です。どれも、ホームページでダウンロードできます。

詳しくは  
こちら→



## 国際交流ひろば

市民と外国人のふれあいイベントを年に1度開催しています。ベトナム舞踊や日本の民謡、カントリーダンスの披露や、姉妹都市への訪問団による報告会などを行います。

詳しくは  
こちら→



## 国際交流通信

外国人と小美玉市民をつなぐ広報紙として、小美玉市国際交流協会が年3回発行しています。外国人へのインタビューや国際交流事業、多文化共生の取り組み、姉妹都市アビリンの情報を伝えます。

詳しくは  
こちら→





動画「いいね！小美玉。-輝き続けるダイヤ-」(2017年)より  
小美玉市ふるさとふれあいまつりの豊年踊り

# あいて 相手の背景を はいけい 理解することから始めよう はじ

## もつとも身近な国際交流 みづか ことせいのりゅう

まちで外国人を見かけたとき、どんな気持ちになりますか？もし「怖い」「近寄らないようにしよう」と思うとしたら、それは知らないことから生まれる偏見かもしれない。人間はよく知らないものを怖がり。同じ日本人でも一人ひとり性格が違うように、外国人も一人ひとり違います。

多様な国の人々と交流すると、異なる文化や考え方に触れることができるとも楽しいです。国際交流は、遠くの国に行かなくてもできます。身近にいる外国人にあいさつをしたり、話をしたりするささいなことも、すぐにできる国際交流です。

## 産業を支える外国人市民 さんぎんをささぐ がいこくじんしみん

小美玉市には、20〜30代の若い働き手が不足しています。それを補い、産業を支えているのが、外国から来る技能実習生たちです。今までは3〜5年で帰国していましたが、制度が変

わりました。別の在留資格を取ることでも、もつと長く日本で働けますし、家族を呼び寄せることも可能です。

在任外国人はこれからも増えていきます。外国人を支援し、共生しようとすることは外国人のためだけではなく、地域に住むすべての人のための取り組みです。例えば、ルールを守らずごみ出しをする外国人がいたとして、ルールを知らないだけかもしれません。わかるように説明してルールを守ってくれるようになれば、周りの住民もうれしいですね。多文化共生は、すべての人が暮らしやすいまちにするために必要な考え方なのです。

## 相手の背景を理解しよう あいて はいけい りかい

多文化共生に欠かせないのは、「自分と文化背景が違う人を理解しようとする気持ち」です。これは、相手が外国人でも日本人でも、人と関わるときに大切な心構えだと思えます。文化背景の違いを乗り越えて

分かり合うために大事なのは、日常的にコミュニケーションをとること。外国人が日本語を学び、日本人が外国人にわかりやすい日本語で話すことが、コミュニケーション不足によるすれ違いを防ぐことにつながります。



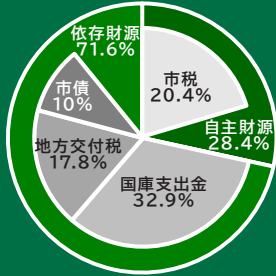
小美玉市国際交流協会  
多文化共生部会長

はとり あい  
羽鳥 愛さん

土浦市の地域日本語教室への参加をきっかけに日本語講師を目指し、大学で日本語学科を専攻。タイ、千葉県、土浦市で日本語学校講師を経て独立し、日本語ゆめラボを設立。  
多文化共生グループおみたまじん代表。

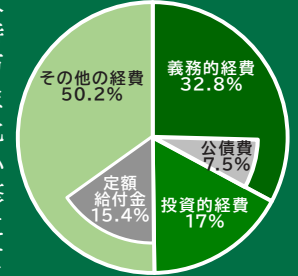
## 01 一般会計歳入 歳入額は約335億7千万円

一般会計の歳入(市の収入)は約335億7千万円でした。内訳は国や県に頼った依存財源が71.6%、市でまかなう自主財源が28.4%です。依存財源のうち、最も多いのは国庫支出金の110億5千万円で、うち50億4千万円を特別定額給付金給付事業費補助金が占めています。次が地方交付税(59億8千万円)、市の借金の市債(33億7千万円)でした。自主財源には、基金の取り崩し(8億5千万円)や前年度からの繰越金(9億4千万円)も含まれます。市税収入は68億5千万円と全体の20.4%にとどまっています。



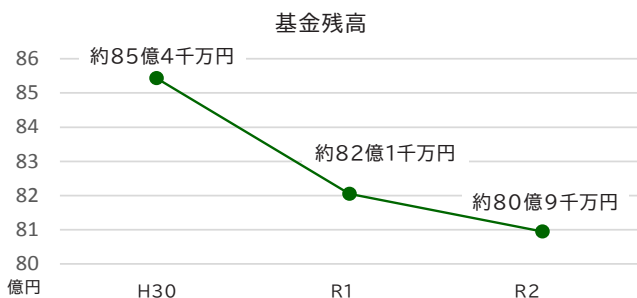
## 02 一般会計歳出 歳出額は約327億4千万円

市が支出した一般会計の総額は約327億4千万円でした。これを性質別にみると、人件費・扶助費・公債費の「義務的経費」が107億3千万円で全体の32.8%を占めます。そのうち借金を返済する公債費は24億7千万円で全体の7.5%でした。1人につき10万円を給付した特別定額給付金は50億4千万円で全体の15.4%に及びました。また、玉里学園・小川北義務教育学校建設事業や小川文化センター大規模改修事業などの「投資的経費」に55億6千万円(17%)かかっています。



## 04 基金(普通会計) 市の貯金残高は約80億9千万円

法律や条例に基づき設置される「基金」は、特定の目的に活用できる市の貯金です。令和2年度末の残高は、前年度末の残高より1億2千万円減少し、約80億9千万円でした。旧小美玉市医療センターの解体に必要な交付金として、公共施設整備基金を取り崩しました。



## 05 ふるさと納税 寄付額は6千万円増の1億7千万円

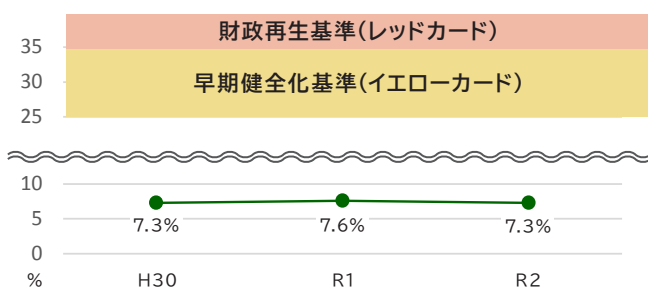
令和2年度のふるさと納税寄付額は約1億7千万円でした。ふるさと納税でいただいた寄付金は「ふるさと応援基金」に積み立てしています。ふるさと納税の制度を守りながら、小美玉市を応援してくれる人を増やし、寄付を募っていきます。

ふるさと応援基金を使っている主な事業

事業内容	金額
納場小学校外壁改修・屋上防水工事	6,257万円
英語指導助手派遣業務委託料	3,784万円
幼稚園バス購入費	1,772万円
移住者向け住宅取得助成事業	1,050万円

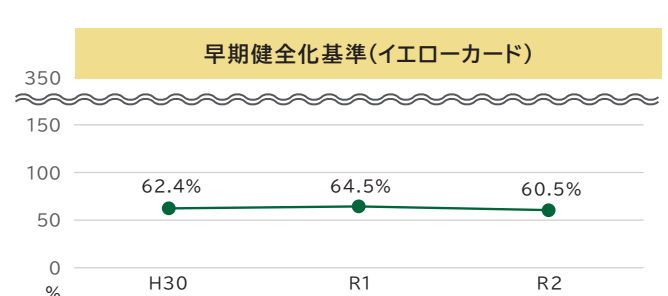
## 08 実質公債費比率 前年度より0.3%減少

市の借金返済に関わる指標が「実質公債費比率」です。その年の借金返済額が、使い道の自由な収入に占める割合を出し、直近の3年間で平均したものです。25%を超えると早期健全化基準(イエローカード)、35%を超えると財政再生基準(レッドカード)に該当し、財政が破綻する危険があります。小美玉市はイエローカードのラインを大きく下回っています。



## 09 将来負担比率 前年度より4%減少

市の借金をはじめとした将来に渡り支払わなくてはならない費用(負債)の総額が、1年間の収入規模の何倍になるかを示した指標が「将来負担比率」です。小美玉市は、イエローカードのライン(350%)を大きく下回っていますが、これからも将来の負担が大きくなるようにしていかねばなりません。





# 決算

## 令和2年度 市の財政通信簿

令和2年度の決算が認定されました。小美玉市のお金と財産の現状、今後の課題を確認します。

### 決算概要

### 決算は黒字

新型コロナウイルス関連経費が増

一般会計の歳入額は335億7千万円、歳出額は327億4千万円で、翌年度に繰り越す財源3億4千万円を除き、4億9千万円の実質収支黒字となりました。また、一般会計・特別会計(国民健康保険事業など特定の目的を達成するために設けられた会計)・公営企業会計(水道事業・下水道事業)をあわせて赤字かどうかを示す連結実質赤字比率も発生しておらず、令和2年度の決算は黒字となりました。昨年度と比較して、歳入で29%、歳出で30.5%の大幅増となっています。増額の要因として、新型コロナウイルス感染症経済対策事業等があげられます。



### 03 市債(普通会計)

市の借金残高は約283億5千万円

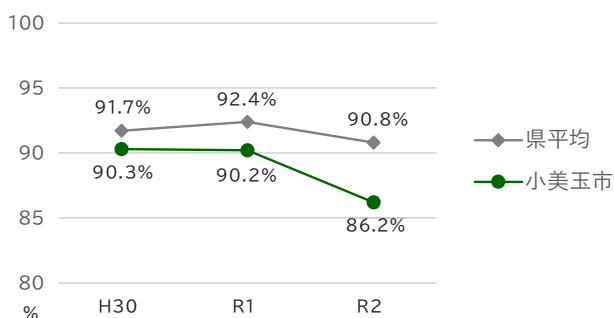
学校建設や道路整備など大規模な建設事業には多額の費用がかかります。これを全てその年の税金などでまかなおうとすると他の事業ができなくなってしまうので、銀行等からお金を借ります。これを「市債」といいます。令和2年度末の残高は約283億5千万円です。前年度末から約10億1千万円増加しています。借金減少に向けて事業効果を十分に検討し、慎重な市債発行を行わなければなりません。



### 06 経常収支比率

前年度より4%改善

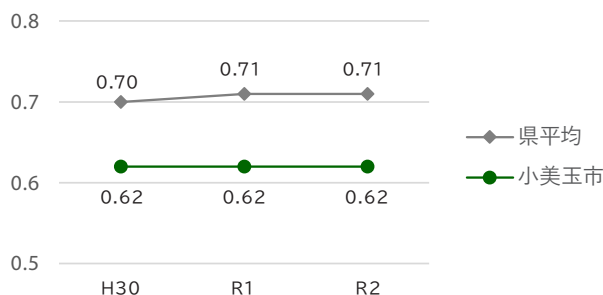
毎年支出する義務的経費(人件費・扶助費(※)・公債費)と毎年常に入ってくる財源(市税や普通交付税など)の割合を表した数値です。この比率が低いほど、臨時的な経費に使える財源が多くなり、さまざまな市独自のサービスができることにつながります。小美玉市は県の平均を下回っていますが、この数値が高くなりすぎないように、今後も計画的に事業に取り組んでいきます。



### 07 財政力指数

県平均を下回る

国が示したルールに沿って、小美玉市の規模から見込まれる収入を支出で割った過去3年間の平均値が「財政力指数」です。標準的な行政サービスを提供するために必要な費用に対して、市の税収などがどのくらいの割合を占めているかを表す数値です。数値が大きいほど財政に余裕があり良い状態とされています。





トロロアオイ生産者  
田上 進さん(飯前)

トロロアオイを平成18年から栽培し、現在20a。じゃがいも、さつまいも、大根、米、ブルーベリーも栽培。令和2年、財団法人日本特産農産物協会「地域特産物マイスター」に認定。JA新ひたち野ネリ部会長。



JA新ひたち野ネリ部会の皆さん。根を太らせるために欠かせない「芽かき」という横の芽を摘み取る作業は、7月末から8月中旬の炎天下にしゃがみ込んで行う手作業。労働量に見合う収入を得られないことが、後継者育成を困難にしており、昨年から文化庁が支援に乗り出している。



旬なあの人に聞く「あなたのダイヤモンドは？」。今回は、東京オリンピック2020の賞状となった和紙に欠かせない、トロロアオイ生産者の田上さんにお話を伺いました。

## オリンピック表彰状に使われた 全国シェア7割のトロロアオイ

私のダイヤモンドは「トロロアオイ」です。東京オリンピック2020表彰状に採用された美濃手すき和紙（岐阜県美濃市）に、私たちが生産しているトロロアオイが使われています。

手すき和紙は、木桶の中に、楮の繊維、水、トロロアオイの根から抽出した液体「ネリ」を混ぜ合わせて作られます。トロロアオイから出る粘性の成分が繊維を絡み合わせて密着させる「つなぎ」の役割をします。

小美玉産のトロロアオイは、生産者7軒で全国シェアの約7割を占め、越前和紙

（福井県）、美栖紙（奈良県）、八女手漉和紙（福岡県）など、伝統的な和紙産地に出荷。火山灰土の大地で水はけがよく、耕作する土が深いことから栽培に適しており、50年以上も前から栽培しています。

炎天下の重労働を助けようと、越前和紙の職人たちが2年前から夏の芽かきと秋の収穫の手伝いに来てくれています。全国の人たちから必要とされ、世界に誇る伝統文化の手すき和紙や文化財修理に欠かせないトロロアオイ。若い人への技術継承も含め、私たちの誇りを後世に伝えていきたいです。

## フォルム株式会社

◆本社  
〒233-0066  
横浜市港北区高田西 1-1-47  
☎ 045-591-6001  
◆茨城工場  
〒311-3416  
小美玉市与沢 1556-2  
☎ 0299-54-0131



フォルム 自動車部品 検索



棚一枚でもお気軽にどうぞ!

## 株式会社 笹光建設

〒311-3416 茨城県小美玉市与沢253-37  
TEL 0299-54-0618 FAX 0299-54-0421

www.sasamitsu.co.jp/

ささみつ

検索

新築/増改築/小さなリフォームなど

## 年に1度は年金の確認を！<sup>いい</sup>11月<sup>みらい</sup>30日は「年金の日」です

### ■年金記録の確認で未来の生活設計を

日本年金機構は厚生労働省と協力して、毎年11月を「ねんきん月間」とし、国民の皆さまに公的年金制度に対する理解を深めていただくための普及・啓発活動を行っています。11月30日は「年金の日」です。「ねんきん定期便」や「ねんきんネット」で、年金記録と年金受給見込み額を確認し、未来の生活設計について考えてみませんか？



### 問い合わせ

水戸南年金事務所 ☎ 029-227-3278  
医療保険課 ☎ 0299-48-1111(内線 1102)

### ■「ねんきんネット」でできること

ねんきんネットはパソコンやスマートフォンからご自身の年金の情報を手軽に確認できるサービスです。

- ①年金記録の確認
- ②将来の年金受給見込み額の試算
- ③電子版「ねんきん定期便」の閲覧
- ④受給に関する各種通知書の確認

### ▶ねんきんダイヤル

(ねんきん定期便・ねんきんネット専用番号)  
☎0570-058-555(ナビダイヤル)

日本年金機構  
ねんきんネットホームページ



## 自分たちの手で住みよいまちに 新たなまちづくり組織が認定されました！

まちづくり審査会(後期)を経て、新たに1団体のまちづくり組織認定が決定しました。さらなる市民主体のまちづくり推進を目指し、これからも「自分たちの住む地域をよりよくしたい！」という取り組みを応援していきます。※まちづくり組織…地域活性化や課題解決を目的に市民主体で活動する組織。



### ■今回認定されたまちづくり組織

常陸小川ライオンズクラブ(テーマ型まちづくり組織)

まちづくり組織支援事業  
の詳細はこちら



### 問い合わせ

市民協働課 ☎0299-48-1111(内線1253)

コラボレーションもご相談ください

**安達建具株式会社**

小美玉市羽鳥2738-108  
☎0299-46-0205

Instagram > Facebook >

KOGEI IBARAKI 伝統工芸品 「いばらき組子」認定

**塗り替え・外装リフォーム専門店**

地元×適正価格×安心

石岡・小美玉エリア / **初**  
外装ショールーム  
**OPEN!**

石岡市の塗装屋さん  
**(有)中嶋塗装工業**

石岡本社 石岡市半ノ木14159-5 ☎0299-57-1641 住宅診断・お見積り**無料**  
小美玉ショールーム 小美玉市羽鳥2727-11 ☎0299-57-2485 中嶋塗装工業



## 学校紹介 小川南小学校



1 GIGAスクール(タブレット使用の授業) 2 校外学習(笠間焼体験) 3 朝の健康観察 4 交通安全教室  
5 福祉体験 6 あいさつ運動



こんにちは！  
児童のアイデアから生まれ  
た小川南小学校のキャラ  
クター「みなみん」です。開  
校3年目を迎えた小川南  
小学校をご紹介します！

旧小川小学校と旧橋小学校が統合し、新しい歴史がスタートした小川南小学校には、418名の南っ子が毎日元気に生活しています。「子どもが主役 任せる 支える」を合い言葉に、「笑顔で登校 笑顔で学び 笑顔で帰る あたたかい学校」を目指して、日々の教育活動をすすめています。

問い合わせ 教育指導課 指導係 ☎ 0299-48-1111(内線 2231)

### スーパーカー専門 FFレンタカー

小美玉市外之内 269-20 (茨城空港近く)  
☎ 090-7716-6834 (藤田) @ffrentacar

マクラレーン 570GT	ロータス エヴォーラ
料金(税込・限定保険料込)	料金(税込・限定保険料込)
お試し 4,000円	お試し 1,500円
3時間 30,000円	3時間 6,000円
8時間 60,000円	8時間 12,000円
24時間 100,000円	24時間 20,000円

各種割引あり  
いつもと違う雰囲気の中でドライブはいかがでしょう？  
保険内容等お気軽にお問い合わせください。

畳は最高の床材です！

税込価格



畳表替

3,800円～

アミ戸張替

大サイズ

2,300円

障子張替

厚口紙 大サイズ

2,500円

襖貼替

2,750円～

感染対策  
行っています

相川畳店

☎0299(26)0669  
石岡市旭台 1-15-1

## 市立学校(小学校・中学校・義務教育学校)が 令和4年4月から2学期制になります

2学期制は、長期休業前(7月、12月)まで授業の確保ができ、学習内容の確実な定着が期待できます。また、児童生徒と教師が向き合う時間が増えるため、一人ひとりにきめ細やかな指導ができるようになります。

### ■Q&A

#### Q1 通信表をもらう回数が2回に減ることが不安です。何か対応策はありますか？

A:夏休み中に三者面談を実施し、児童生徒の学校での学習面や生活面、諸活動の様子などをお知らせします。また、面談で児童生徒、保護者の方と夏休み期間中の学習や運動への取り組みについて目標設定や共通理解を図ります。その目標を意識して夏休み期間中に家庭学習に取り組むことが学力向上につながるため、学習意欲の継続が期待できます。

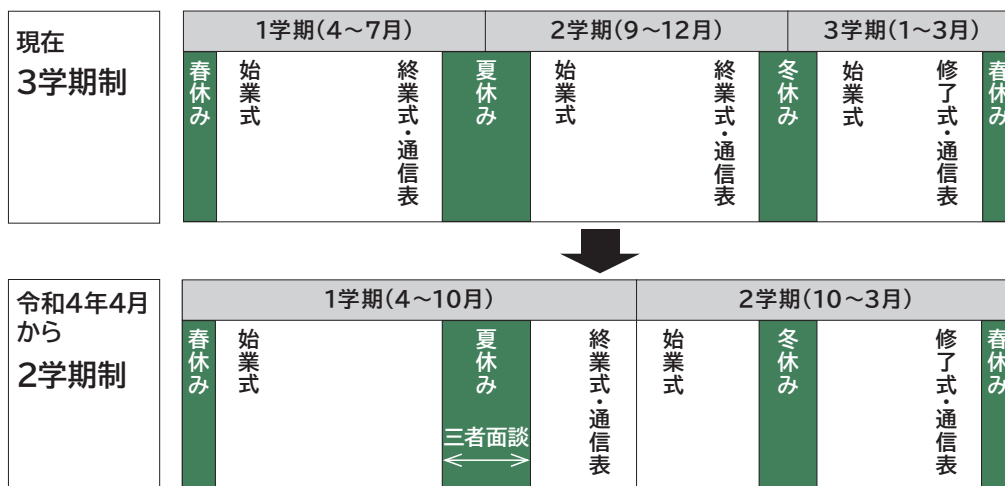
#### Q2 中学校の場合、2学期制になるとテスト範囲が広がって大変ではないでしょうか？

A:3学期制に比べると定期テストが1回減るため、テストの間隔や範囲が若干広がります。各学校の実態に応じた定期テストや単元テストを実施し、テスト範囲が広がることへの対応を検討していきます。また、レポートや発表などを取り入れ、さまざまな評価資料で一人ひとりの確かな評価を進めることにより、学力の向上が期待できます。

#### Q3 2学期制はどこで1学期と2学期に分かれますか？

A:1学期は4月1日から10月第2月曜日まで、2学期は10月第2月曜日の翌日から翌年の3月31日までです。長期休業(春休み、夏休み、冬休み)は3学期制と変わりません。児童生徒の学校生活も大きく変わることはなく、各学校で2学期制に合わせた年間計画を作成し、計画的に授業や行事を実施します。

### ■ 2学期制の一年間の流れ



問い合わせ 教育指導課 ☎ 0299-48-1111 (内線 2231)

携帯電話・スマートフォン・インターネットに関わる事ならなんでもご相談下さい！

### docomo ドコモショップ 小美玉店

〒319-0106  
小美玉市堅倉1598-21  
☎ 0120-135-224  
営業時間 10:00 ~ 19:00  
定休日 第2火曜



### docomo ドコモショップ 石岡店

〒315-0014  
石岡市国府4-6-12  
☎ 0120-570-360  
営業時間 10:00 ~ 19:00  
定休日 第2水曜



待ち時間緩和の為、ご来店の際は予めご予約をお願い申し上げます。従業員一同心よりお待ちしております。

## 「あす旅」とアトリエ プティ・ボアが共同開発！ 県央地域の素材を使ったご当地スイーツを発売

市内の洋菓子店「アトリエ プティ・ボア」と、いばらき県央地域観光協議会(水戸市・笠間市・ひたちなか市・那珂市・小美玉市・茨城町・大洗町・城里町・東海村)が、広域圏の地元素材を使用したスイーツの開発を行いました。  
ぜひご賞味ください！

### サンドクッキー

- ・バターリッチな生地を使用したクッキーに、程よい甘さのクリームをサンドし、表面にチョコレートと素材をかけあわせた商品
- ・ブルーベリー、マンゴー&ストロベリー、マロンの3種類
- ・小美玉市産のブルーベリー、マンゴー、イチゴ、茨城町産の栗、水戸市産の鶏卵を使用



### バウムクーヘン

- ・大洗町(月の井酒造店)の大吟醸、水戸市産の鶏卵を使用
- ・洋と和が奏でるもっちりとした新感覚の商品



### 販売店

- ・アトリエ プティ・ボア
- ・空のえき そ・ら・ら物産館
- ・茨城空港 スカイアリーナ
- ・笠間工芸の丘
- ・月の井酒造店

詳しくは  
こちら▶



問い合わせ  
商工観光課  
☎ 0299-48-1111 (内線 1163)

### 健康志向の逸品

手づくりジャム・とうがらしみそ

- いちごジャム 450円
- ゆずマムレード 450円
- ブルーベリージャム 500円
- 梅ジャム 450円
- とうがらしみそ 380円
- ゆず唐辛子みそ 500円



販売場所  
茨城空港スカイアリーナ  
そ・ら・ら物産館  
産地直売所みのり  
シルバー事務所  
公益社団法人  
石岡地方広域シルバー人材センター  
☎ 0299-23-3399



### 幻の品種! 焼栗販売

予約優先 10月8日~12月中旬頃

月・水・金・土 13:00~15:00

☎ 0299-58-3690

FAX 0299-58-1531

📍 小美玉市官田500 (県道59号沿い)



季節を詠む、  
時流を詠む

四季の歌

美野里短歌クラブ

しなしなと良い塩梅に仕上がりぬ土用の三日を梅干し並べ  
手を合わせ真心こめて墓石を洗い清める清々しき朝  
追いつかぬ庭の草とりこの朝も時間を決めて夫はいそしむ  
庭一面まつばボタンが咲き乱れ初回のワクチン接種にむかう  
夏休みオリンピックと重なりて人流が増しコロナは殖えし

小川短歌会

姑と母差別しないと嫁笑う目差言葉に人柄を知る  
山道を下りきたれば広がりし黄金まばゆき稲田のみのり  
生字幕テレビ放送見ておりぬ時折りいでし漢字書きつつ  
苦しみの樹液こぼして柿枝の燃ゆるいさぎよさ残る灰白

玉里短歌会

一日のつかれしからだ早風呂に沈めて窓に夕日楽しむ  
うつむいて静かに咲ける秋海棠夏のりきり虫の声聞く  
道の端の草かげに咲く水引草小さな紅い花揺れている  
水色の目を見開きて我を追ふ猫と戯る温きひととき  
餌をねだる山羊の声にて目覚れば朝日はすでに高く昇りぬ

寄稿

散歩道栗がころろ見ぬふりを



菱沼清子	菱沼友江	宇都宮和子	碓谷きえ	白根澤清香	根本智恵子	石田はる江	中根良子	幡谷啓子	石橋吉生	高田久子	齋藤かつみ	正木敦子	鶴町文男	深作茂登子
------	------	-------	------	-------	-------	-------	------	------	------	------	-------	------	------	-------

みづうみ俳句会

秋深し上衣一着新調す  
揺り椅子に沈思黙考秋深し  
夕映えにさ庭の紅葉目に染みて  
草も木も色濃くなりて秋深し  
朝に夕鳥の来ている熟し柿

みのり俳句会

遠方の妹よりの梨届く  
掛軸も替へて秋草生けにけり  
萩を見て空見ていづれ美しき  
百日紅見事咲いて眺めをり  
茎折れし向日葵のかく立ち直り

櫂の会

肯定も否定もせずに渋柿食む  
終電の夫待つ駅の十三夜  
草の花どれも小さな誇り持ち  
柿すだれ姉さんかぶり妻の背  
風鈴のあそび疲れの声しまう

くるみ俳句会

筑波より里へ里へと赤とんぼ  
ひと鉢の菊を老母に贈りけり  
肩を貸し肩貸る夫婦栗拾ふ  
雨風に吹かれて淋しのこり茄子  
栗の毬大笑ひして転げをり

玉里俳句会

岩に座し食ふ塩むすび秋深む  
菩提寺に烈公の歌碑萩白し  
コロナ禍の減りつつありて豊の秋  
深山の水音はげし紅葉谷  
食の秋がまんがまんの治療中

小美玉川柳会

朝散歩できるゆとり日に日々感謝  
お帰りと妻のひと声子の笑顔  
鉄の意志かねの力で溶け始め  
ハンバーグやと食べれるコロナ開け  
きのう母きょう父親に似てるわれ

長島さか江	長島美奈子	三村れい子	長島昭子	茅場久子	立原千代	塚田文清	友水光子	坂藤清子	矢口富久	岡代奈津江	岡島禮子	岡村小夜子	木村小夜子	小原エミ	信田睦子	城垣睦子	島田照子	杉山照子	松田通喜	野口初江	長谷川光男	矢口富子	斉藤富子	小林岳悠	阿久津昇久	橋本昭夫	石井忠男	江戸忠男
-------	-------	-------	------	------	------	------	------	------	------	-------	------	-------	-------	------	------	------	------	------	------	------	-------	------	------	------	-------	------	------	------

# 小美玉市 新型コロナワクチン接種



最新情報  
はこちら

ワクチン接種には予約が必要です

## 小美玉市 集団接種最終日

2回目接種  
**11月27日(土) 10:00~17:00**  
会場：小川文化センターアピオス

接種できる方  
(11月11日現在)

### 12歳以上の方

▶保護者の皆さまへ  
18歳以下の方は、**接種当日に保護者の同伴が必要です。**  
15歳以下の方は、**保護者の同意(予診票に記入)が必要です。**

#### ワクチン接種の予約方法

予約には「接種券番号」が必要です。  
お手元に接種券を準備してご予約ください。

#### ▶市の施設での集団接種

ワクチン接種コールセンターへ電話でご予約ください。

#### ▶医療機関での個別接種

接種券の同封チラシや市ホームページでご確認ください。



**電話予約** ▶▶▶ コロナワクチン接種コールセンター  
☎0299-57-3309  
受付時間 8:30~17:00 (土日祝日除く)

## 羽鳥駅前広場周辺にいこいの場を (株)クボタ総建・筑波銀行が公園用ベンチを寄贈

9月21日、寄贈サービス付私募債「地域の未来応援債」を活用し、株式会社クボタ総建(久保田敏夫代表取締役社長:写真中央)・筑波銀行石岡支店(井坂謙司支店長:写真左)より公園用ベンチをいただきました。

羽鳥駅前広場へ設置し、市民のいこいの場となることを期待しています。

問い合わせ  
都市整備課 ☎0299-48-1111 (内線1411)



## 4コマ小美玉暮らし



Vol.15 「飼い主の知らぬ間に」



小美玉の日常をゆる〜く描く4コマ漫画。小美玉のクリエイターが3か月交代で担当します。

#### 作者紹介 ハム



小美玉市出身のイラストレーター。2019年~イラストを描き始める。ボールペンで山やアウトドアなどのイラストを描いている。  
Instagram→ham\_illust

#### 感染防止対策



広報おみたまは  
3つのルールを守って  
写真撮影しています

直前まで  
マスク着用



撮影時は  
会話しない



なるべく  
短時間で



スネータさん、スリランカ料理店を始めたんですね。昔から知っているの凄いなあって思います。頑張れ! 近々食べに行きます! 笠間市50代

小美玉市の食と農を知る見学ツアーに参加しました。想像以上に面白かったです! 普通なら通り過ぎるだけの風景でも、その土地や人のお話を聞くことで愛着が湧きました。石岡市30代



一度小美玉市へ行ったことがあります。自然が多く街も整備されていて綺麗なところでした。干し芋が大好きなので寄付します! 千葉県30代(ふるさと応援メッセージ)

小美玉市は農業・酪農が盛んで、野菜やヨーグルトなど新鮮で美味しい物がたくさん。特にレンコンをよく食べます。天がらや甘辛炒めがおすすめです。 税務課 畑木(入庁1年目)

広報 おみたま  
令和3年11月号

編集・発行 小美玉市役所企画調整課  
TEL 0299-48-1111 〒319-0192 小美玉市堅倉835  
FAX 0299-48-1199 https://www.city.omitama.lg.jp

